



Eisbericht Nr. 84

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 94	Nr. 84	Thursday, 15.04.2021	1
--------------------	---------------	-----------------------------	----------

Übersicht

In der Bottenwiek liegt in den Schären bis 70 cm dickes Festeis. Östlich der Linie Luleå - Kalajoki treibt im Norden 10–45 cm dickes, sehr dichtes und aufgepresstes Eis. Außerhalb des Festeises kommt entlang der schwedischen Küste nördlich von 64°20' N sehr lockeres Eis gefolgt von offenem Wasser und entlang der finnischen Küste südlich von Kalajoki offenes Wasser vor. Ansonsten ist es auf See zumeist eisfrei. An den Küsten von Norrsa Kvarken und entlang der schwedischen Küste in der nördlichen Bottensee kommt morsches Eis vor. Im Finnischen Meerbusen liegt an den Küsten im Nordosten morsches Eis und im Osten treibt 10–30 cm dickes, meist sehr dichtes Eis.

Overview

In the Bay of Bothnia, there is up to 70 cm thick fast ice in the archipelagos. In the north, east of the line Luleå - Kalajoki, there is 10–45 cm thick, very close and ridged ice. Outside the fast ice, there is very open ice and then open water at the Swedish coast north of 64°20' N and open water off the Finnish coast south of Kalajoki. Else, it is mostly ice free at sea. In Norra Kvarken and in the northwestern Sea of Bothnia, there is rotten ice at the coast. In the Gulf of Finland, there is rotten ice in the northeastern archipelagos and 10–30 cm thick, mostly very close ice along the easternmost coast.

Bay of Bothnia

In the archipelagos, there is 30–70 cm thick fast ice in the north and rotting fast ice in the south. East of a line from a point at the fast ice edge between Luleå and Karlsborg to Kalajoki, there is mostly very close, 10–50 cm thick and ridged ice at sea, which is hard to force in places, but cracks and leads also occur in the ice field. Off

the fast ice in the west, there is a band of mostly very open ice up to 40 cm thick and open water further out. Along the Finnish coast south of Kalajoki, there is open water off the fast ice. Else, it is mostly ice free at sea. The ice will drift to the northeast/north and some ice melt will occur.

Norra Kvarken

In the archipelago off Vaasa, there is rotten fast ice in the inner archipelago and open water further out and along the fairways. On the

Swedish side, there is rotten ice in bays along the coast. At sea, it is ice free. The ice melt will continue.

Sea of Bothnia

On the Swedish side, there is rotting ice in the northern bays and on upper Angermanälven. The

ice melt will continue.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de//Eis/
www.bsh.de//Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Gulf of Finland

In the inner archipelagos along the northeastern coast, there is rotten fast ice. In the top entrance to Vyborg Bay, there is 10–30 cm thick, very close ice to Rondo and rotting fast ice or very open ice in the bay. From there eastwards along

the coast to about Kotlin, there is 10–30 cm thick, close or very close ice. From Kotlin to St. Petersburg, there is open water. The ice melt will continue and the ice drifts towards the southwest.

Dr. J.Holfort

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	20.02.
	Vaasa	2000 dwt	II	06.04.
	Raahe	4000 dwt	IA	20.02.
	Kalajoki	2000 dwt	IA	15.04.
	Kokkola	2000 dwt	I	12.04.
	Pietarsaari	2000 dwt	II	15.04.
	Northern Lake Saimaa	2000 dwt	I	04.04.
	Southern Lake Saimaa and Saimaa canal	2000 dwt	II	10.04.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IA	06.04.
	Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	IC	12.04.
	Ångermanälven	2000 dwt	IC	23.03.

Information of the Icebreaker Services

Finland

The Saimaa Canal has been opened for traffic on 22nd March.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60°00' N report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish ports in the Quark or in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E) on VHF channel 67.

Icebreaker: OTSO, URHO, POLARIS and KONTIO assist in the Bay of Bothnia. PROTECTOR and CALYPSO assist in the Lake Saimaa. METEOR assists in Lake Saimaa and the Saimaa canal.

Russia

There are restrictions for small crafts going to Primorsk.

From 28th of January tow boat-barges will not be assisted to Primorsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Primorsk.

Sweden

Icebreaker: FREJ and YMER assist in the Bay of Bothnia.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl:</p> <p>A_B Menge und Anordnung des Meereises</p> <p>0 Eisfrei</p> <p>1 Offenes Wasser – Bedeckungsgrad kleiner 1/10</p> <p>2 Sehr lockeres Eis – Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10</p> <p>3 Lockeres Eis – Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10</p> <p>4 Dichtes Eis – Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10</p> <p>5 Sehr dichtes Eis – Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+10</p> <p>6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis – Bedeckungsgrad 10/10</p> <p>7 Eis außerhalb der Festeiskante</p> <p>8 Festeis</p> <p>9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante</p> <p>/ Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl:</p> <p>T_B Topographie oder Form des Eises</p> <p>0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m</p> <p>1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m</p> <p>2 Mitteltgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m</p> <p>3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m</p> <p>4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis</p> <p>5 Übereinandergeschobenes Eis</p> <p>6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis</p> <p>7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)</p> <p>8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis</p> <p>9 Morsches Eis</p> <p>/ Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl:</p> <p>S_B Entwicklungszustand des Eises</p> <p>0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)</p> <p>1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut</p> <p>2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick)</p> <p>3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick)</p> <p>4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick)</p> <p>5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick)</p> <p>6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick)</p> <p>7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis</p> <p>8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis</p> <p>9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis</p> <p>/ Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl:</p> <p>K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis</p> <p>0 Schifffahrt unbehindert</p> <p>1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.</p> <p>2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.</p> <p>3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.</p> <p>4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.</p> <p>5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.</p> <p>6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.</p> <p>7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung</p> <p>8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.</p> <p>9 Schifffahrt hat aufgehört.</p> <p>/ Unbekannt</p>
---	--

Finnland , 15.04.2021

Röyttä – Etukari	8546
Etukari – Ristinmatala	8446
Ajos – Ristinmatala	8446
Ristinmatala – Kemi 2	6446
Kemi 2 – Kemi 1	5476
Kemi 1, Seegebiet im SW	5476
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	7846
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8546
Kattilankalla – Oulu 1	5446
Oulu 1, Seegebiet im SW	5476
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5476
Raahe, Hafen – Heikinkari	8886
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	6866
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	5476
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	5476
Rahja, Hafen – Välimatala	4896
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	3826
Ykspihlaja – Repskär	1896
Repskär – Kokkola Leuchtturm	1896
Pietarsaari – Kallan	1891
Vaskiluoto – Ensten	9892
Hamina – Suurmusta	1790

Russische Föderation , 15.04.2021

Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	43/2
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	43/2
Vyborg Hafen und Bucht	2312
Vichrevoj – Sommers	53/2

Bjerkesund	53/2
E-Spitze Bol'soj Ber'ozovy – Šepelevskij	43/2

Schweden , 15.04.2021

Karlsborg – Malören	6476
Malören, Seegebiet außerhalb	5456
Luleå – Björnklack	8546
Björnklack – Farstugrunden	3456
Farstugrunden, See im E und SE	3456
Sandgrönn Fahrwasser	8546
Rödkallen – Norströmsgrund	3456
Haraholmen – Nygrån	3526
Nygrån, Seegebiet außerhalb	2426
Skelleftehamn – Gåsören	2426
Gåsören, Seegebiet außerhalb	2426
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	2426
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8494
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	1304